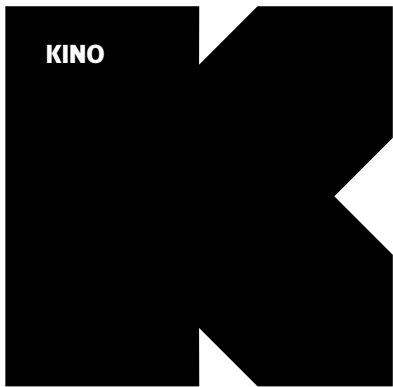
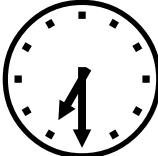


KINO | 16.08. - 20.08.



Hippie-Feeling auch noch 50 Jahre nach „Woodstock“ - der Dokumentarfilm von Michael Wadleigh läuft am 16. August im Waasserhaus.



**Les horaires**

La page [www.woxx.lu/kino](http://www.woxx.lu/kino) vous dira exactement où et quand trouver la prochaine séance !

**Die Uhrzeiten**

Auf der Seite [www.woxx.lu/kino](http://www.woxx.lu/kino) finden Sie alle Infos, die Sie brauchen, um Ihren nächsten Kinobesuch zu organisieren!

## bollywood

### Batla House

IND 2019 by Nikkhil Advani.  
 Starring John Abraham, Nora Fatehi and Mrunal Thakur. 146'.  
 O.v. + eng. s.t. From 12 years old.

### Kinepolis Kirchberg

Based on the 2008 police encounter in Delhi's Batla House that raised questions across the nation. Was it a cover-up or a real victory for the Delhi police? Eleven years later, the truth is revealed in this action thriller.

### Mission Mangal

IND 2019 by Jagan Shakti.  
 Starring Vidya Balan, Anirban Bhattacharyya and Jhuma Biswas.  
 127'. O.v. + eng. s.t. From 12 years old.

### Kinepolis Kirchberg

Based on true events of the Indian Space Research Organisation successfully launching the Mars Orbiter Mission, making it the least expensive mission to Mars.

## extra

### Aida

USA 2018, opera by Giuseppe Verdi, conducted by Nicola Luisotti.

Starring Anna Netrebko, Anita Rachvelishvili and Aleksandr Antonenko. 216'. Sung in Italian + s.t. Part of the MET Summer Encores.

### Utopia, 19.8 at 19h.

Egypt, during the reign of the pharaohs. At the royal palace in Memphis, the high priest Ramfis tells the warrior Radamès that Ethiopia is preparing another attack against Egypt. Radamès hopes to command his army. He is in love with Aida, the Ethiopian slave of Princess Amneris, the king's daughter, and he believes that victory in the war would enable him to free her and marry her.

### Woodstock

USA 1970, Dokumentarfilm von Michael Wadleigh. 224'. O.-Ton + fr. Ut.

### Waasserhaus, 16.8. um 19h30.

1969 war ein Jahr wie kein anderes. Der Mensch setzte das erste Mal seinen Fuß auf den Mond. Die New York Mets gewannen entgegen aller Wahrscheinlichkeit die World Series. Und drei Tage lang erlebte eine halbe Million Menschen in der Kleinstadt Bethel, New York den Kleinstadtblick, der diese Generation am meisten definierte - ein Konzert, das in Ausmaß und Einfluss unerreicht ist, eine Zusammenkunft aus Menschen aller Schichten mit einem gemeinsamen Ziel: Frieden und Musik.

- XXXX = excellent
- XXX = bon
- XX = moyen
- X = mauvais

### Commentaires:

- ja = Joël Adami
- fb = Frédéric Braun
- lc = Luc Caregari
- sh = Susanne Hangarter
- tj = Tessie Jacobs
- lm = Raymond Klein
- is = Isabel Spigarelli
- ft = Florent Toniello
- rw = Renée Wagener
- dw = Danièle Weber

### Multiplex :

**Diekirch**  
Scala

**Dudelange**  
Starlight

**Esch-sur-Alzette**  
Kinepolis Belval

**Luxembourg-ville**  
Kinepolis Kirchberg  
Utopia (pour les réservations du soir : tél. 22 46 11)

**Luxembourg-ville**  
Cinémathèque

KINO | 16.08. - 20.08.

## open air

### Alice's Restaurant

USA 1969 von Arthur Penn.  
Mit Arlo Guthrie, Patricia Queen und Michael McClanathan. 111'.  
O.-Ton + fr. Ut.

Rotondes, 18.8. um 21h30.

Nachdem Arlo sein sinnloses College-Studium aufgegeben hat, zieht er durch das Land bis er Alice's Restaurant in einer alten Kirche entdeckt. Ein Ort, an dem er hofft, mit Gleichgesinnten, die die bürgerliche Existenz genauso ablehnen wie er, zusammen sein zu können.

### Almost Famous

USA 2000 von Cameron Crowe.  
Mit Kate Hudson, Francis McDormand und Billy Crudup. 122'. O.-Ton + fr. Ut.

Rotondes, 19.8. um 21h30.

William ist einer der größten Rockfans der Welt und bekommt vom legendären Musikmagazin „Rolling Stone“ einen Auftrag. Er soll die Newcomer-Band „Stillwater“ auf ihrer Tournee begleiten und einen Artikel über sie schreiben. Regisseur Cameron Crowe schildert in diesem autobiografisch geprägten Film fortan, wie der junge William Sex, Drugs and Rock 'n' Roll erlebt und ganz besondere Beziehungen zu den einzelnen Bandmitgliedern aufbaut.

### American Graffiti

USA 1973 von George Lucas.  
Mit Richard Dreyfuss, Ron Howard und Paul Le Mat. 112'. O.-Ton + fr. Ut.

Cour des Capucins, 17.8. um 21h30.

Die Kleinstadt Modesto ist nicht der Ort, an dem die Post abgeht. Die beiden Schüler Steve und Curt haben die Möglichkeit das Kaff hinter sich zu lassen, weil sie auf ein College gehen werden. An ihrem letzten Abend treffen sie sich noch einmal mit ihren Freunden Terry und John, bevor für alle der Ernst des Lebens beginnt.

### Croc-Blanc

F/L/USA 2018, film d'animation d'Alexandre Espigares. 80'. V. lux.  
À partir de 6 ans.

parc Brill, Mamer, 17.8 à 17h.

Croc-Blanc est un fier et courageux chien-loup. Après avoir grandi dans les espaces enneigés et hostiles du Grand Nord, il est recueilli par Castor-Gris et sa tribu indienne. Mais la méchanceté des hommes oblige Castor-Gris à céder l'animal à un homme cruel et malveillant. Sauvé par un couple juste et bon, Croc-Blanc apprendra à maîtriser son instinct sauvage et devenir leur ami.

### Hair

USA/BRD 1979 von Milos Forman.  
Mit Herman Meckler, George J. Manos und Michael Jeter. 121'. O.-Ton + fr. Ut.

Rotondes, 20.8. um 21h30.

Mitten in der Zeit von Flower Power und der ersten Friedensbewegung wird der junge Claude einberufen und soll aus dem ländlichen und Oklahoma in den Vietnamkrieg ziehen. In New York City, wo er sich der Musterung unterziehen soll, trifft er auf eine Gruppe von Hippies, deren Lebensart ihn sofort fasziniert.



Auch in den Rotondes ist die Flower-Power ausgebrochen: „Hair“ - am 20. August.

### Jesus Christ Superstar

USA 1973 von Norman Jewison.  
Mit Carl Anderson, Yvonne Elliman und Barry Dennen. 108'.  
O.-Ton + fr. Ut.

Rotondes, 21.8. um 21h30.

Eine Gruppe junger Reisender hält in Israel an den Ruinen alter, antiker Bauten an. Mitten in der Negev-Wüste beginnen sie, die einzelnen Stationen der letzten Wochen von Jesus Christus nachzuspielen.

### La strada

I 1954 de Federico Fellini.  
Avec Anthony Quinn, Giulietta Masina et Richard Basehart. 115'.  
V.o. + s.-t. ang.

cour des Capucins, 16.8 à 21h30.

Gelsomina, jeune fille naïve et simple d'esprit, a été achetée par Zampano, brute épaisse qui gagne sa vie de baladin en brisant des chaînes et en crachant du feu. Gelsomina, tout d'abord effrayée, va se mettre à aimer Zampano d'un amour muet et total. Zampano, animal fruste, ne voit rien.

### Moana

(Vaiana) USA 2016, Kinderanimationsfilm von John Musker und Ron Clements. 113'. Dt. Fassung.

Park Brill, Mamer, 17.8. um 10h.

Vaiana wohnt auf einer Insel im Südpazifik lange vor unserer Zeit. Sie ist die Tochter des Stammeshäuptlings und liebt das Wasser, das ihre Heimat umgibt. Doch anders als die Vorfahren ihres Volkes hat Vaianas Vater das Verbot erlassen, die Insel per Segelboot zu verlassen. Keiner darf über das Riff hinaus in den Ozean vorstoßen.

### Ralph Breaks the Internet

D 2018, Kinderanimationsfilm von Rich Moore und Phil Johnston. 112'.  
Dt. Fassung. Ab 6.

Park Brill, Mamer, 17.8. um 17h.

Randale-Ralph und Rennfahrerinnen Vanellope von Schweetz müssen ihre Arcade-Spiele verlassen - um in den Weiten des Internets nach einem Ersatzteil für das kaputte Kart-Rennspiel Sugar Rush zu suchen. Doch wo sollen sie in den Weiten des World Wide Web überhaupt mit ihrer Suche anfangen?

Eine Prinzessin muss aus ihrem Inselreich ausbrechen: „Moana“ am 17. August im Park Brill in Mamer.



## FILMKRITIK

KINO | 16.08. - 20.08.



PHOTO : METROPOLITAN FILMEXPORT

Le monde a bien changé : dans « Un homme et une femme », il n'y avait ni portables ni placement de produit. Mais l'émotion reste.

CLAUDE LELOUCH

## Chabadaba... comment déjà ?

Florent Toniello

**Il fallait le faire. Avec « Les plus belles années d'une vie », Claude Lelouch réunit les personnages d'« Un homme et une femme » et leurs interprètes après un demi-siècle. Grâce à une distribution qui brille et malgré les « leloucheries » habituelles, le film touchera autant les nostalgiques que les cinéphiles.**

Dans la torpeur de l'été grand-ducal, il n'est souvent pas facile de trouver le film qui aura l'honneur d'une page critique dans le woxx. S'ajoutent aux sorties au compte-gouttes des horaires exagérément estivaux, avec une nette propension des salles à privilégier les superproductions hollywoodiennes. Ainsi va le monde du cinéma commercial. Pourtant, quelques belles surprises se cachent parfois sous des dehors pas forcément attirants. Même si les derniers films de Claude Lelouch n'ont pas enthousiasmé - la perspective d'aller voir « Les plus belles années d'une vie » est à considérer comme une invitation au « Lelouch-Land ». Car, pour peu qu'on ait goûté à « Un homme et une femme », Palme d'or à Cannes en 1966, force est de constater que la mayonnaise prend.

L'idée de départ ? Rien de plus simple : 53 ans après, la femme et

l'homme se retrouvent. Lui est désormais dans une maison de repos médicalisée, avec une mémoire vacillante ; elle est toujours épanouie et tient une petite boutique de décoration. Cette deuxième suite (après « Un homme et une femme : vingt ans déjà », pas vraiment bon) bénéficie évidemment du charisme d'Anouk Aimée et Jean-Louis Trintignant. Elle a aussi l'intelligence de se concentrer sur les rencontres des deux ex-amants, sans s'éparpiller, tout en les entrecoupant de séquences issues du film de 1966. L'alchimie fonctionne, d'autant que Lelouch a eu la bonne idée de donner les rôles des enfants à l'actrice (Souad Amidou) et à l'acteur (Antoine Sire) qui jouaient à l'époque. Retrouver le quatuor à cinquante ans d'écart est assez émouvant, qu'on ait vu « Un homme et une femme » à sa sortie ou qu'on ne l'ait découvert que plus tard, par passion du cinéma.

Bien entendu, Lelouch reste toujours Lelouch : la bande-son en forme d'hommage partiellement remixé est souvent envahissante, à croire que l'émotion chez lui doit forcément passer par la musique. Certains dialogues seraient aussi d'une banalité quelquefois confondante... s'ils n'étaient joués par Anouk Aimée et Jean-Louis Trinti-

gnant, dont les yeux pétillent à chaque regard comme s'ils avaient avalé toutes les étoiles du cinéma d'amour. Oui, Lelouch reste toujours Lelouch, avec son sentimentalisme parfois exacerbé. Mais le cinéaste reste un directeur d'acteur de talent, et les seconds rôles (Marianne Denicourt en directrice de la maison de repos ou l'apparition surprise bien orchestrée de Monica Bellucci) épaulent parfaitement les deux monstres sacrés du septième art hexagonal.

Certes, « Les plus belles années d'une vie » a peu de chances de séduire un public jeune et friand d'action ou de comédies rythmées. Le film s'adresse aux nostalgiques, à celles et ceux que l'amour à la Lelouch a su marquer et qui souhaitent s'y replonger le temps d'une projection estivale. Pour elles et pour eux, il tient toutes ses promesses. Une heure et demie de tendresse et de nostalgie à l'écran, ça ne se refuse pas. Comme ne se refuse pas l'occasion de revoir des images de la Palme d'or 1966, puisque les salles luxembourgeoises ne sortiront celle de 2019 que le 11 septembre... plus de trois mois après nos voisins français.

À l'Utopia.

### The Secret Life of Pets 2

USA 2019, Animationsfilm von Chris Renaud und Jonathan Del Val. 86'. Dt. Fassung. Für alle.

Park Brill, Mamer, 17.8. um 10h.

Siehe unter Programm.

### Yellow Submarine

GB 1968 von George Dunning. Mit George Harrison, John Lennon und Paul McCartney. 85'. O.-Ton + fr. Ut.

Rotondes, 22.8. um 21h30.

Das Fantasieland „Pepperland“ wird von den Blaumiesen angegriffen und verliert damit alle seine schönen Farben. Der Lord Mayor befiehlt Fred, in seinem gelben Unterseeboot die Beatles zu holen. Ihre Musik soll die Angreifer vertreiben und Pepperland seine Farbe zurückbringen. Die Band willigt ein und macht sich auf den Weg, begleitet vom „Nowhere Man“. Wird ihnen ihre Mission gelingen oder ist Pepperland dazu verdammt, farb- und freudlos zu bleiben?

\*\*\* Un véritable régal du point de vue graphique. Absurde et rigolo, ce film n'est pas seulement intéressant à voir à cause de sa musique. (Germain Kerschen)

## out of the box

### Dirty God

NL/GB/IRL 2019 von Sacha Polak. Mit Vicky Knight, Katherine Kelly und Dana Marineci. 104'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

### Utopia

Jade ist eine junge Mutter, die versucht, ihr Leben im Süden Londons neu aufzubauen, nachdem ihr Gesicht und ihr Körper aufgrund einer Säure-Attacke durch Verbrennungen entstellt sind.

## programm

### Anna

F 2019 de Luc Besson. Avec Sasha Luss, Helen Mirren et Luke Evans. Vo. ang. + s.-t. 118'. À partir de 12 ans.

### Kinopolis Kirchberg, Kursaal, Starlight, Sura

Les matriochkas sont des poupées russes qui s'emboîtent les unes dans



## KINO | 16.08. - 20.08.

les autres. Chaque poupée en cache une autre. Anna est une jolie femme de 24 ans, mais qui est-elle vraiment et combien de femmes se cachent en elle ? Est-ce une simple vendeuse de poupées sur le marché de Moscou ? Un top-model qui défile à Paris ? Une tueuse qui ensanglante Milan ? Un flic corrompu ? Un agent double ? Ou tout simplement une redoutable joueuse d'échecs ?

**Annabelle Comes Home**

USA 2019 von Gary Dauberman.  
Mit Vera Farmiga, McKenna Grace und Patrick Wilson. 105'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

**Kinepolis Belval und Kirchberg**

Um die Horrorpuppe Annabelle davon abzuhalten, jemals wieder Schaden anzurichten, nimmt das dämonologiegeschulte Ehepaar Ed und Lorraine Warren das besessene Artefakt mit nach Hause. In einer Glasvitrine des Occult Museums verschlossen und von einem Priester gesegnet, kann die Puppe ihrer Meinung nach keinen Schaden mehr anrichten.

**Apollo 11**

USA 2019, Dokumentarfilm von Todd Douglas Miller. 93'.  
O.-Ton + fr. Ut. Für alle.

**Prabeli, Starlight**

50 Jahre nach der Mondlandung bereitet die Dokumentation Apollo 11 die Ereignisse von damals neu auf. Zum Teil mit bislang unveröffentlichtem Bild- und Tonmaterial erlebt der Zuschauer den Start am Cape Canaveral mit und fliegt hinauf in die Erdumlaufbahn. Mal aus der Perspektive der Astronauten, mal aus Sicht des Kontrollzentrums oder der Schaulustigen entfaltet sich die Mission zu einem Meilenstein in der Weltgeschichte.

**Ask Dr. Ruth**

USA 2019, Dokumentarfilm von Ryan White. 100'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Utopia**

Ein Dokumentarfilmporträt über das unglaubliche Leben von Dr. Ruth Westheimer, einer Holocaust-Überlebenden, die zu Amerikas berühmtester Sextherapeutin wurde. Mit ihrer ungehemmten Herangehensweise an Sexualtherapie und Sexualerziehung veränderte sie, wie über Sexualität kommuniziert wird.



Quoi de mieux qu'une mamie super décadente pour recoudre les liens dans une famille complexe ? « C'est quoi cette mamie ? » - nouveau au Scala.

**C'est quoi cette mamie ?!**

**NEW** F 2019 de Gabriel Julien-Laferrière. Avec Chantal Ladesou, Julie Gayet et Thierry Neuvic. 99'. V.o. À partir de 6 ans.

**Scala**

Après deux ans de joyeuse colocation, 7 demi-frères et sœurs devront quitter leur grand appartement avant la rentrée. Alors que chacun part en vacances pour l'été avec ses parents respectifs, Gulliver, le petit dernier, est envoyé tout seul chez sa grand-mère au bord de la mer. Mais l'excentrique Mamie Aurore n'est pas une babysitter comme les autres et préfère faire la fête plutôt que de garder son petit-fils. Le reste de la troupe décide de venir à sa rescousse.

**Dì jiu tian chang**

(So Long My Son) CHN 2019 von Wang Xiaoshuai. Mit Wang Jing-chun, Yong Mei und Qi Xi. 180'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

**Utopia**

China in den 1980er-Jahren zur Zeit der revolutionären Wirtschaftsreform: Zwei Familien, die sich den gewaltigen sozialen und wirtschaftlichen Veränderungen anpassen müssen, treffen nach mehreren Jahren und mehreren Schicksalsschlägen wieder aufeinander.

**Die Drei !!!**

D 2019 von Viviane Andereggen. Mit Lilli Lacher, Alexandra Petzschmann und Sylvester Groth. 90'. O.-Ton. Für alle.

**Kulturhuof Kino, Orion, Prabeli, Scala, Starlight, Sura**

Gemeinsam wollen Kim, Franzi und Marie in den Sommerferien an der Inszenierung des Theaterstücks „Peter Pan“ teilnehmen. Doch während der Proben bricht ein Spuk über die Beteiligten herein. Treibt hier etwa wirklich ein Geist sein Unwesen oder erlaubt sich hier jemand einen bösen Scherz? Die Drei !!! stürzen sich in die Ermittlungen.

**Diego Maradona**

GB 2019, Dokumentarfilm von Asif Kapadia. 130'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

**Utopia**

Während Maradona auf dem Fußballfeld Träume wahr werden ließ, wurde seine neue Heimat Neapel außerhalb der Sportveranstaltungen für ihn zum Gefängnis. Er ließ sich mit der Mafia ein und wurde drogensüchtig.

**Dolor y gloria**

E 2019 de Pedro Almodóvar. Avec Antonio Banderas, Asier

Etxeandia et Leonardo Sbaraglia. 113'. V.o. + s.-t. À partir de 16 ans.

**Utopia**

Une série de retrouvailles après plusieurs décennies, certaines en chair et en os, d'autres par le souvenir, dans la vie d'un réalisateur en souffrance. Premières amours, les suivantes, la mère, la mort, des acteurs avec qui il a travaillé, les années 1960, les années 1980 et le présent. L'impossibilité de séparer création et vie privée. Et le vide, l'insondable vide face à l'incapacité de continuer à tourner. **XXX** Personnelle Note, kleines Ensemble und die Abwendung vom Melodramatischen machen „Dolor y gloria“ zu einer mitreißenden emotionalen Spurensuche, die sich deutlich von Almodóvars früheren Werken unterscheidet. (tj)

**Dora and the Lost City of Gold**

**NEW** AUS/USA 2019 von James Bobin. Mit Isabela Moner, Michael Peña und Eva Longoria. 102'. Ab 6.

**Kinepolis Belval und Kirchberg**

Dora ist eine echte Entdeckerin. Die Abenteuerlust wurde ihr von ihren Eltern gewissermaßen in die Wiege gelegt, denn auch Doras Mutter und Vater sind wahre Abenteurer. Den Großteil ihres Lebens hat sie deshalb auf Expeditionen im Dschungel verbracht.

KINO | 16.08. - 20.08.

## In den regionalen Kinos

### BETTEMBOURG / LE PARIS

Fast & Furious Presents:  
Hobbs & Shaw  
Once Upon A Time ...  
In Hollywood  
Playmobil: The Movie  
Red Joan  
The Lion King

### ECHTERNACH / SURA

Anna  
Die Drei!!!  
Fast & Furious Presents:  
Hobbs & Shaw  
Once Upon A Time ...  
In Hollywood  
Red Joan  
The Lion King  
The Secret Life of Pets 2  
Toy Story 4

### GREVENMACHER / KULTURHUEF

Die Drei!!!  
Once Upon A Time ...  
In Hollywood  
Playmobil: The Movie  
Red Joan  
The Lion King  
Toy Story 4

### KAHLER / KINOLER

Once Upon A Time ...  
In Hollywood  
Red Joan  
Toy Story 4

### MONDORF / CINÉ WAASSERHAUS

Fast & Furious Presents:  
Hobbs & Shaw  
Once Upon A Time ...  
In Hollywood  
Playmobil: The Movie  
The Lion King  
Toy Story 4

### RUMELANGE / KURSAAL

Anna  
Fast & Furious Presents:  
Hobbs & Shaw  
Once Upon A Time ...  
In Hollywood  
The Lion King  
The Secret Life of Pets 2  
Toy Story 4

### TROISVIERGES / ORION

Die Drei!!!  
Dronningen  
Fast & Furious Presents:  
Hobbs & Shaw  
Once Upon A Time ...  
In Hollywood  
Red Joan  
Toy Story 4

### WILTZ / PRABELLI

Apollo 11  
Die Drei!!!  
Fast & Furious Presents:  
Hobbs & Shaw  
Once Upon A Time ...  
In Hollywood  
Playmobil: The Movie  
The Lion King  
Toy Story 4  
Yesterday



Und noch eine Kinderserie, die auf den großen Bildschirm kommt: „Dora and the Lost City of Gold“ - neu im Kinepolis Belval und Kirchberg.

### Dronningen

(Queen of Hearts) DK/S 2019 von May el-Toukhy. Mit Trine Dyrholm, Gustav Lindh und Magnus Krepper. 127'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

### Orion

Eine Frau bringt sowohl ihre Karriere als auch ihre Familie in Gefahr, als sie ihren jugendlichen Stiefsohn verführt und dazu gezwungen wird eine irreversible Entscheidung mit fatalen Konsequenzen zu treffen.

### Fast & Furious Presents: Hobbs & Shaw

USA 2019 von David Leitch. Mit Dwayne Johnson, Jason Statham und Idris Elba. 134'. Ab 12.

### Kinepolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabelli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus

Secret-Service-Agent Luke Hobbs und Ex-Elitesoldat Deckard Shaw mussten in der Vergangenheit bereits zusammenarbeiten, taten dies jedoch immer zähneknirschend. Als der internationale Terrorist Brixton, der seinen Körper genetisch aufgerüstet hat, erscheint, müssen Hobbs und Shaw sich widerwillig verbünden um Brixton das Handwerk zu legen und die Menschheit aufs Neue zu retten.

### La femme de mon frère

CDN 2019 de Monia Chokri. Avec Anne-Élisabeth Bossé, Patrick Hivon et Sasson Gabai. 117'. V.o. À partir de 6 ans.

### Utopia

Montréal : Sophia, jeune et brillante diplômée sans emploi, vit chez son

frère Karim. Leur relation fusionnelle est mise à l'épreuve lorsque Karim, séducteur invétéré, tombe éperdument amoureux d'Éloïse, la gynécologue de Sophia.

✖ Parfois un peu brouillon à l'image son héroïne, le film est une sympathique comédie québécoise au rythme effréné et à l'atmosphère caustique. Une bonne sortie d'été sans trop de prétention. (ft)

### Leberkäsjunkie

D 2019 von Ed Herzog. Mit Sebastian Bezzel, Simon Schwarz und Lisa Maria Potthoff. 96'. O.-Ton. Ab 12.

### Scala

Provinzpolizist Franz Eberhofer wird mit einer erschreckenden Wahrheit konfrontiert: Sein Cholesterinspiegel ist viel zu hoch, weshalb er sich von nun an gesund ernähren soll. Schlecht gelaunt muss Franz darüber hinaus noch einen Mordfall aufklären, sich mit Brandstiftern herumschlagen und sich um seinen jungen Sohn Paul kümmern.

### Les plus belles années d'une vie

ARTICLE F 2019 de Claude Lelouch. Avec Jean-Louis Trintignant, Anouk Aimée et Marianne Denicourt. 90'. V.o. À partir de 6 ans.

### Utopia

Ils se sont connus il y a bien longtemps. Aujourd'hui, l'ancien pilote de course se perd un peu sur les chemins de sa mémoire. Pour l'aider, son fils va retrouver celle que son père n'a pas su garder mais qu'il évoque sans cesse. Anne va revoir Jean-Louis

d'solidariteit: de geste, deen zielt !

www.astm.lu

**astm**

ACTION SOLIDARITE TIERS MONDE

CCPL IBAN LU76 1111 0099 9096 0000



## KINO | 16.08. - 20.08.

et reprendre leur histoire là où ils l'avaient laissée.

**Midsommar**

**TIPP** USA 2019 von Ari Aster.  
Mit Florence Pugh, Jack Reynor und Will Poulter. 147'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

**Utopia**

Alle 90 Jahre feiern die Bewohner eines verschlafenen schwedischen Dorfes die Sommersonnenwende. Dani und ihr Freund wollen unbedingt „Midsommar“ erleben und machen sich auf die Reise. Ohne eine wirkliche Ahnung davon zu haben, was sie dort erwartet, müssen die beiden schon kurz nach ihrer Ankunft feststellen, dass hier irgendwas nicht mit rechten Dingen zugeht.

**Once Upon A Time ... In Hollywood**

**NEW** USA 2019 von Quentin Tarantino.  
Mit Leonardo DiCaprio, Brad Pitt und Margot Robbie. 159'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

**Kinopolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuef Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus**

Hollywood 1969: Die Branche ist im Umbruch und auch der Western-Serienheld Rick Dalton und sein Stuntdouble Cliff Booth müssen sich umschauen, wie sie in der Traumfabrik zurechtkommen. Helfen könnte ihnen womöglich Schauspielerin und Model Sharon Tate, die die Nachbarin von Rick ist und mit dem berühmten Regisseur Roman Polanski verheiratet ist.

**FILMTIPP****Midsommar**

Après « Hereditary », Ari Aster veut frapper un grand coup et se poser en tête de peloton de l'horreur art et essai. Le pari est à moitié réussi : si l'idée est excellente, la réalisation soignée et la photographie somptueuse, le cinéaste se regarde trop filmer et étire en longueur une histoire qui finit par perdre son intensité.

À l'Utopia

Florent Toniello



Es wird meta! Und auch irgendwas mit Charles Manson: „Once Upon a Time in Hollywood“ der neue Tarantino kommt in fast alle Säle.

**Only You**

**NEW** GB 2019 von Harry Wootliff.  
Mit Laia Costa, Josh O'Connor und Lisa McGrillis. 119'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Utopia**

Elena und Jake haben sich nach einem One-Night-Stand an Silvester Hals über Kopf ineinander verliebt. Nach ein paar Wochen wohnen sie zusammen und wollen eine Familie gründen. Als sich ihr Kinderwunsch jedoch nicht sofort erfüllt, ziehen dunkle Wolken in ihrem bis dahin glücklichen Leben auf.

**Playmobil: The Movie**

USA 2019, Kinderanimationsfilm von Lino DiSalvo. 100'. Fr. Fassung.

**Kinopolis Belval und Kirchberg, Kulturhuef Kino, Le Paris, Prabbeli, Scala, Starlight, Waasserhaus**

Marla ist gezwungen, ihr strukturiertes Leben hinter sich zu lassen und sich auf die Suche nach ihrem kleinen Bruder Charlie zu begeben. Doch Charlie ist nicht etwa weggelaufen, sondern auf magische Weise in eine gänzlich neue Welt gesaugt worden: das Playmobil-Universum.

**Promare**

**NEW** J 2019, Animationsfilm von Hiroyuki Imaishi. 111'. O.-Ton + fr. Ut. Ab 6.

**Kinopolis Kirchberg**

Burning Rescue, eine futuristische Generation von Feuerwehrleuten müssen um die Welt zu beschützen die Mad Burnish, flammenschwingende Mutanten, bekämpfen.

**Red Joan**

GB 2019 von Trevor Nunn.  
Mit Judi Dench, Sophie Cookson und Stephen Campbell Moore. 101'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion, Scala, Starlight, Sura, Utopia**

Joan Stanley lebt als Rentnerin in einem malerischen kleinen Dorf in England. Doch was hier niemand weiß: Sie war eine der einflussreichsten Spioninnen der Geschichte. Erst als der MI5 plötzlich auftaucht, um sie zu verhaften, kommt ihre geheime Karriere als russische Informantin nach und nach ans Licht.

✘ La performance de Dench est d'autant plus réussie que l'actrice qui incarne Joan jeune, Sophie Cookson, demeure assez terne dans son jeu, malgré un temps d'écran bien supérieur. Comme d'ailleurs le reste de la distribution, ce qui tend à tirer « Red Joan » vers l'honnête téléfilm. (ft)

**Spider-Man: Far from Home**

USA 2019 von Jon Watts.  
Mit Tom Holland, Jake Gyllenhaal und Zendaya. 129'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Kinopolis Belval und Kirchberg**

Der freundliche Superheld aus der Nachbarschaft Peter Parker aka. Spider-Man beschließt, zusammen mit seinen besten Freunden Ned, MJ, dem nervigen Flash und dem Rest der Bande einen Trip durch Europa zu machen. Peters Plan, den Superhelden für ein paar Wochen hinter sich zu lassen, wird jedoch schnell wieder verworfen, als Nick Fury seine Hilfe benötigt.

✘ Étonnamment retenu pour un teen movie, plutôt bien écrit, le film marque un retour à l'auto-ironie de Marvel qui fait du bien après les productions boursouflées récentes. Les parents qui y accompagneront leurs enfants ne bâilleront sûrement pas et se prendront à franchement rire parfois. (ft)

**The Hustle**

USA 2019 von Chris Addison.  
Mit Rebel Wilson, Anne Hathaway und Alex Sharp. 94'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Kinopolis Kirchberg**

Penny ist eine Kleinganovin aus der Unterschicht und Josephine eine professionelle Betrügerin der Oberklasse. Gemeinsam haben beide eigentlich nur, dass sie von der Männerwelt enttäuscht wurden. Also verbünden sie sich, um Rache an denen zu nehmen, die ihnen Unrecht getan haben.

KINO | 16.08. - 20.08.

**The Lion King**

USA 2019, Animationsfilm von Jon Favreau. 117'. Ab 6.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, Kulturhuuf Kino, Kursaal, Le Paris, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus**

Der König der Löwen, Mufasa, ist überglücklich, als sein Sohn Simba geboren wird. Seinem Onkel Scar ist der junge Thronfolger allerdings ein Dorn im Auge. Durch Scars Intrigen stirbt Mufasa und der junge Simba gibt sich die Schuld am Tod seines Vaters. Er ergreift die Flucht und landet im Dschungel, wo er vom Erdmännchen Timon und vom Warzenschwein Pumba aufgenommen wird.

✘ On se demande ce qu'apporte cette version certes léchée, mais bien trop fidèle à l'originale pour se renouveler. Si l'histoire a toujours son charme et la musique son attrait, si la technique est presque impeccable, le charme et la poésie de la 2D ont quasi disparu. (ft)

**The Professor and the Madman**

USA 2019 von Farhad Safinia. Mit Mel Gibson, Sean Penn und Natalie Dormer. 125'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Utopia**

In der Mitte des 19. Jahrhunderts beginnt der Philologie-Professor James Murray mit der Arbeit an der ersten Ausgabe des mittlerweile berühmten Oxford English Dictionary, dem umfangreichsten Wörterbuch der englischen Sprache. Dabei bekommt er Hilfe vom Psychopathen Dr. William Chester Minor, der als Patient in einer Hochsicherheitspsychiatrie einsitzt und über 10.000 Beiträge verfasst.

✘ Malheureusement, l'adaptation languette et convenue du best-seller en librairies gâche le plaisir de la découverte. (ft)

**The Secret Life of Pets 2**

USA 2019, Animationsfilm von Chris Renaud und Jonathan Del Val. 86'. Dt. Fassung. Für alle.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Scala, Starlight, Sura**

Kaum verlassen die Menschen früh morgens ihr Zuhause, geht es in ihren Wohnungen auch schon drunter und drüber, denn dann haben ihre tierischen Mitbewohner sturmfrei. Hund Max und seine Kumpanen haben allerdings nicht nur Spaß,



Flammenschwingende Mutanten und die angemessene Feuerwehr gibt es in „Promare“ - neu im Kinepolis Kirchberg.

sondern auch neue Sorgen, als im Tumult der Großstadt sowie beim Familienurlaub auf dem Land ein Menschengrößling gehütet werden soll.

✘ Gut gemacht für die Kleinsten, Erwachsene werden die meisten Gags aber mit einem müden Lächeln quittieren. Gäh-Faktor: mittelhoch. (lc)

**Toy Story 4**

USA 2019, Kinderanimationsfilm von Josh Cooley. 100'.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuuf Kino, Kursaal, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus**

Die Cowboy-Puppe Woody und sein Freund Buzz Lightyear haben sich mit den anderen Spielsachen gut im Kinderzimmer ihrer neuen Besitzerin Bonnie eingerichtet. Als das Mädchen aus einem Göffel (Gabel + Löffel) ein neues Spielzeug namens Forky bastelt, nehmen sie den ungewöhnlichen Zuwachs mit offenen Armen auf. Doch Forky flüchtet, woraufhin Woody sich auf die Suche nach ihm macht, um ihn zurückzubringen.

**Varda par Agnès**

F 2019, documentaire d'Agnès Varda. 115'. Vo. À partir de 6 ans.

**Utopia**

Ouvrant en conteuse aguerrie les portes de son univers, Agnès Varda revisite avec son inventivité

coutumière ses inspirations et sa filmographie. Un touchant autoportrait qu'elle avait conçu comme un au revoir.

**Wild Rose**

GB 2019 von Tom Harper. Mit Jessie Buckley, Julie Walters und Sophie Okonedo. 101'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Utopia**

Rose-Lynn Harlan steckt voller Talent und Ausstrahlung. Frisch aus dem Gefängnis entlassen, will sie mit ihren zwei Kindern nur noch aus Glasgow rauskommen und endlich als Country-Sängerin durchstarten. Ihre Mutter Marion hat von den Träumen ihrer Tochter langsam die Nase voll. Die soll endlich Verantwortung übernehmen.

✘✘ Ein geschärfter Blick für die Herausforderungen von Einzelternschaft sowie die schauspielerische und gesangliche Wucht Jessie Buckleys machen aus „Wild Rose“ einen Film, den man sich nicht entgehen lassen sollte. (tj)

**Yesterday**

GB 2019 von Danny Boyle. Mit Himesh Patel, Lily James und Ed Sheeran. 117'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Prabbeli**

Den Traum von der großen Karriere als Musiker hat Jack Malik eigentlich schon fast aufgegeben, als etwas Unvorhersehbares passiert: Die Erde erlebt einen weltweiten Stromausfall und Jack wird von einem

Bus angefahren. Nachdem er zu Bewusstsein kommt, entdeckt er, dass er offenbar der Einzige ist, der sich an die Beatles erinnern kann.

✘✘ Ein Drehbuch voller witziger und origineller Einfälle, gute Schauspieler\*innen und - klar - ein toller Soundtrack: Während 90 Minuten des knapp zwei Stunden dauernden Films wird das Publikum durchaus sehr gut unterhalten. (Karin Enser)

**Yuli**

E 2019 von Icíar Bollaín. Mit Carlos Acosta, Santiago Alfonso und Keyvin Martínez. 115'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

**Utopia**

In den Straßen von Havanna aufgewachsen, hat Carlos auf diesem Pflaster die Schule des Lebens besucht. Doch erst sein Vater, der als Sohn einer Sklavin auf den kubanischen Zuckerrohrfeldern aufwuchs, erkennt das außergewöhnliche Talent seines Sohnes. Denn Yuli kann etwas, das nur wenige in seinem Alter schon so gut können: Er kann tanzen, als hätte er nie etwas anderes getan.

✘ « Yuli » ravira sans aucun doute celles et ceux qui mettent la danse sur un piédestal, mais peut-être un peu moins les cinéphiles. (ft)

## CINÉMATÈQUE | 16.08. - 25.08. / AVIS

## Pas de séances les weekends en été à la Cinémathèque.

### cinémathèque

#### My Week with Marilyn

USA 2011 von Simon Curtis.  
Mit Michelle Williams, Eddie Redmayne und Kenneth Branagh. 99'.  
O.-Ton + dt. & fr. Ut.

Mo, 19.8., 20h30.

Sommer 1956: Colin arbeitet als Assistent am Set von „The Prince and the Showgirl“ mit Marilyn Monroe und Laurence Olivier, die Stars des Films. Marilyn kommt mit ihrem frisch gebackenen Ehemann, dem Autor Arthur Miller nach Großbritannien. Nach der Abreise Millers führt der junge Colin den Star in das britische Leben ein und die beiden verbringen eine unbeschwertere Woche, in der sie dem Hollywoodglanz und dem Erfolgsdruck entflieht.

#### Walkabout

AUS/GB 1971 von Nicolas Roeg.  
Mit Jenny Agutter, Luc Roeg und David Gulpilil. 100'.  
O.-Ton + fr. Ut.

Di, 20.8., 20h30.

Ein junges Mädchen und ihr kleiner Bruder gehen nach dem Tod des Vaters im australischen Outback verloren. Ohne jede Möglichkeit schnell wieder in die Zivilisation

zurückzukehren, schlagen sie sich zu Fuß durch die Wildnis, wo sie einen jungen Aborigine treffen, der sich auf seinem Walkabout befindet. Das ist ein traditionelles Initiationsritual, bei dem ein Heranwachsender beweisen muss, dass er mehrere Monate allein im Busch überleben kann.

#### Swimming Pool

F 2003 de François Ozon.  
Avec Keith Yeates, Charlotte Rampling et Ludivine Sagnier. 102'.  
V.o.

Mi, 21.8., 20h30.

Sarah Morton, auteure anglaise de polars à succès, se rend en France dans le Lubéron, dans la maison de son éditeur, pour se reposer et travailler. Mais une nuit, Julie, la fille française de ce dernier, débarque dans la demeure et vient perturber la quiétude de la romancière. **XXX** Zunächst langsam, dann immer schneller wird neben der Krimiautorin Sarah Morton (at her best: Charlotte Rampling) auch das Publikum ins Verwirrspiel der Fantasie hineingezogen. (Ines Kurschat)

#### Pauline à la plage

F 1983 d'Éric Rohmer.  
Avec Amanda Langlet, Arielle Dombasle et Féodor Atkine. 95'.  
V.o.

Do, 22.8., 20h30.

Chassés-croisés amoureux sur une plage normande, à la fin d'un été où Pauline, auprès de sa cousine Marion, fait l'apprentissage des jeux de l'amour. Troisième opus des « Comédies et proverbes », basé sur le dialogue avec une réalisation simple, évidente, lumineuse et d'une délicate sensualité.

Auch meta: „My Week with Marylin“ – am 19. August in der Cinémathèque.



Wer nach seinem neuen Film noch nicht genug von Tarantino hat, kann gerne am 23. August in der Cinémathèque mit „Pulp Fiction“ nachlegen.

#### Pulp Fiction

USA 1994 von Quentin Tarantino.  
Mit John Travolta, Samuel L. Jackson und Bruce Willis. 149'.  
O.-Ton + fr. Ut.

Fr, 23.8., 20h30.

Was braucht man für ein gutes Stück Pulp Fiction? Ein Gaunerpärchen, zwei Auftragskiller, von denen einer vor jedem Mord die Bibel zitiert,

die Freundin des Chefs, die ihren Drogenkonsum drosseln sollte, einen Koffer mit geheimnisvollem goldglänzenden Inhalt und einen Boxer auf der Flucht.

**XXX** La narration non linéaire est toujours très jouissive, mais le style de réalisation disjoncté et très sanglant que Tarantino représentait encore à l'époque a déjà pris des allures de cliché. (Germain Kerschen)

## LE FONDS BELVAL

### SECTION IV : PROCÉDURE

#### Conditions d'obtention du cahier des charges :

Dossier de soumission à télécharger gratuitement sur le portail des marchés publics ([www.pmp.lu](http://www.pmp.lu)).

### SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

#### Autres informations :

#### Conditions de participation :

Les conditions de participation sont précisées au cahier des charges.

#### Réception des offres :

La remise électronique des offres sur le portail des marchés publics ([www.pmp.lu](http://www.pmp.lu)) est obligatoire pour cette soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

#### Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. :

07/08/2019

La version intégrale de l'avis n° 1901324 peut être consultée sur [www.marches-publics.lu](http://www.marches-publics.lu)

### Avis de marché

Procédure : européenne ouverte

Type de marché : fournitures

#### Modalités d'ouverture des offres :

Date : 19/09/2019 Heure : 10:00

Lieu : Le Fonds Belval

1, avenue du Rock'n'Roll

L-4361 Esch-sur-Alzette

tél.: +352 26840-1

email : [soumission@fonds-belval.lu](mailto:soumission@fonds-belval.lu)

### SECTION II : OBJET DU MARCHÉ

#### Intitulé attribué au marché :

Fourniture d'énergie électrique verte pour plusieurs bâtiments publics pendant la période allant de 2020 à 2022 (3 ans)

#### Description succincte du marché :

Soumission relative à l'achat d'énergie électrique verte pour plusieurs bâtiments construits par le Fonds Belval et situés sur les friches industrielles de Belval et alentours au GD de Luxembourg.

